

EN Home Safety  
AR السلامة المنزلية

EN Chime  
AR الجرس

EN Welcome, Get started!  
AR أهلاً بك، تفضّل وابدأ الاستخدام!

EN Registration and Benefits  
AR التسجيل والمزايا

EN Digital manual  
AR رقمي يدوي

PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license. This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.

2023 © Versuni Holding B.V.  
6880.010.0043.5 (03/12/2024)



#### 4. Technical specifications

Operating temperature -10°C to +45°C  
Operating humidity < 90%  
Power 100–240 V AC, 50/60 Hz

#### 5. Warranty and support

Versuni offers a two-year warranty after purchase on this product. This warranty is not valid if a defect is due to incorrect use or poor maintenance. Our warranty does not affect your rights under law as a consumer. For more information or for invoking the warranty, please visit our website [home.id/HSP5310](https://home.id/HSP5310).

#### 4. المواصفات التقنية

حرارة التشغيل 10- درجات مئوية إلى +45 درجة مئوية  
رطوبة التشغيل < 90%  
الطاقة فولت، 50/60 هرتز 100–240

#### 5. الضمان والدعم

تقدم شركة Versuni ضماناً لمدة سنتين على هذا المنتج بعد الشراء. لا يُعد هذا الضمان صالحاً في حال وجود عطل بسبب الاستخدام غير الصحيح أو الصيانة الرديئة. لا يؤثر هذا الضمان في الحقوق التي يمنحها لك القانون بصفقتك مستهلكاً. للحصول على المزيد من المعلومات أو للاستفادة من الضمان، تفضّل زيارة الموقع الإلكتروني [home.id/HSP5310](https://home.id/HSP5310).

#### العربية

شكراً لك على شراء منتج من مجموعة Home Safety من Philips. للبدء، يُرجى تنزيل تطبيق Home Safety من Philips لإعداد كل أجهزتك وإدارتها مباشرة من هاتفك. ما عليك سوى الاتصال بشبكة Wi-Fi المنزلية والاستمتاع بالتحكم الكامل.

#### 1. معلومات هامة

- لا تلمس الجهاز بيدين رطبتين.
- إذا كانت البنية متضررة بأي شكل من الأشكال، فلا تستخدم الجهاز.

#### 2. الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)

يتوافق هذا الجهاز مع المعايير والأنظمة المطبقة المتعلقة بالتعرض للحقول الكهرومغناطيسية.

#### 3. إعادة التدوير

- يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادية (2012/19/EU).
- اتبع القوانين المعتمدة في بلدك لجمع المنتجات الإلكترونية والكهربائية بطريقة منفصلة. يساعد التخلص من النفايات بطريقة صحيحة على منع العواقب السلبية على البيئة وصحة الأشخاص.

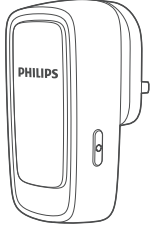


PHILIPS

Home Safety

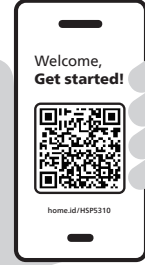
Chime

HSP5310

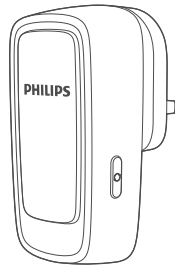


Registration and Benefits

Digital manual



## 1 What's in the box



1



## محتوى الحزمة

## 2 Getting started

- This chime is only compatible with the Philips Home Safety Wireless Video Doorbell. To install the chime, you first need to install and set up your Doorbell.
- Have your Philips Home Safety app at hand.

### Light indications:

- Power On: White light - Slowly on
- Pairing: White light - Slow flashing
- Connected: White light - Always on for 15s
- Connecting Failure: White light - Fast flashing
- Standby: Lights off
- Ring: White light - Slow flashing



2

## الشروع

- لا يتوافق هذا الجرس إلا مع جرس باب مع فيديو لاسلكي من مجموعة Home Safety من Philips. لتثبيت الجرس، عليك أولاً تثبيت جرس الباب الخاص بك وإعداده.
- أبق تطبيق Home Safety من Philips في متناول يدك.

### المؤشرات الضوئية:

- التشغيل: ضوء أبيض - بطيء
- الإقران: ضوء أبيض - وميض بطيء
- متصل: ضوء أبيض - يستمر في الإضاءة لمدة 15 ث
- فشل الاتصال: ضوء أبيض - وميض سريع
- الاستعداد: توقف تشغيل الضوء
- الرنين: ضوء أبيض - وميض بطيء



## 3 Where to place it

Plug the chime into the power supply, pair it with the doorbell according to the app guide or manual guide. To pair the chime with the doorbell and app successfully, obey the following steps:

**Step 1:** Verify there are no obstacles or interference between the doorbell and the chime. Signal interference can be caused by factors such as:

- Materials like stucco, brick, or concrete.
- Household appliances, such as microwaves.

**Step 2:** Test the chime functionality by triggering the doorbell from different distances within your home.

**Step 3:** Observe if the chime responds promptly and consistently to the doorbell signal.

## مكان وضع الجهاز

وصل الجرس بمصدر الطاقة، وأقرنه بجرس الباب باتباع دليل التطبيق أو الدليل اليدوي.

لإقران الجرس بجرس الباب والتطبيق بنجاح، اتبع الخطوات التالية:

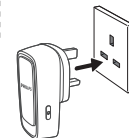
**الخطوة الأولى:** تحقق من عدم وجود عوائق أو تداخل بين جرس الباب والجرس. يمكن أن يحدث تداخل الإشارة بسبب عوامل مثل:

- مواد مثل الجص أو الطوب أو الخرسانة.
- الأجهزة المنزلية، مثل الميكروويف.

**الخطوة 2:** اختبر وظيفة الجرس عن طريق تشغيل جرس الباب من مسافات مختلفة داخل منزلك.

**الخطوة 3:** لاحظ ما إذا كان الجرس يستجيب بسرعة

وبشكل ثابت لإشارة جرس الباب أم لا.



3

## ENGLISH

Thank you for purchasing a Philips Home Safety product. To get started, please download the Philips Home Safety app to set up and manage all your devices directly from your phone. Simply connect to your home Wi-Fi and enjoy total control.

### 1. Important information

- Do not handle with wet hands.
- If the housing is damaged in any way, do not use.

### 2. Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with the applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

### 3. Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.



4